

ВМЕСТЕ

ЖУРНАЛ РУССКОЙ ДИАСПОРЫ В СЛОВАКИИ

ČASOPIS RUSKEJ NÁRODNOSTNEJ MENŠINY NA SLOVENSKU

№ 1 / 2018



фото: NordiсFocus

АНАСТАСИЯ КУЗЬМИНА

**ПОЗДРАВЛЯЕМ
ТРЕХКРАТНУЮ
ОЛИМПИЙСКУЮ
ЧЕМПИОНКУ!**

20
лет

СОЮЗУ РУССКИХ
В СЛОВАКИИ



От редактора

Дорогие друзья!

Начало 2018 года необычайно богато на события и круглые даты! Это 25-летие установления дипломатических отношений между Россией и Словакией, 20-летие Союза русских в Словакии, 25-летие Radio Slovakia International.

Друзья, слушайте русское радио, программу «СЛОВАКИЯ СЕГОДНЯ»! Ежедневно в своих получасовых программах Radio Slovakia International знакомит слушателей на русском языке с новостями Словакии, ее настоящим и прошлым. А каждую последнюю субботу месяца будет выходить и наша новая передача «Я живу в Словакии».

<http://rsi.rtvs.sk/russskiy/peredaci> – страница радио онлайн

Планы в области культуры также могут поразить своей масштабностью. В 2018 г. нас ждут новые интересные фильмы на двух фестивалях российского кино в Словакии, театральные постановки и встречи с замечательными актерами, музыкантами, исполнителями. Во второй половине года не пропустите выставку «Шедевры Петергофа», которая пройдет в Словацком национальном музее! Все это мы постараемся освещать на страницах журнала, а актуальную информацию и анонсы вы найдете на следующих сайтах:

www.zvazrusov.sk – Союз русских в Словакии

www.slovakia.mid.ru – Посольство РФ в Словакии

www.rcvkba.sk – Российский центр науки и культуры в Братиславе

www.slavfond.eu – Европейский фонд славянской письменности и культуры



*Хорошей вам весны!
Ваша Наталья Гдрийукина*

детский летний КИНОЛАГЕРЬ

ТЕАТРАЛЬНЫЙ СЕЗОН

2018 14 - 25 ИЮЛЯ



полное погружение
в магию создания кино

в развивающей
атмосфере творчества

под руководством
опытных кинопедагогов

для детей от 8 до 17 лет

marina.halaji@gmail.com

+421 907 687 533

kinolager.com



Шопроня, Отель Релакс Инн***



Единство славянского мира в культуре

- Установление связей между организациями славянских стран в области культуры, науки, образования, спорта и религии
- Организация международных конференций и семинаров по истории славянства, сохранению традиций, письменности и языков
- Популяризация славянского искусства, проведение художественных выставок
- Поддержка детского творчества
- Издательская деятельность



Галерея Aircraft Gallery
Конференц-зал, аудитории,
офисные помещения, парковка.
Русский центр в Братиславе



Контакты:
Ivanská cesta 30/B,
82104 Bratislava
Tel.: +421 2 2086 9950
Mob.: +421 903 115 055
Mob.: +421 910 389 595
info@slavfond.eu
rcvkba.yandex.ru



ПРОГРАММА РОССИЙСКОГО ЦЕНТРА НАУКИ И КУЛЬТУРЫ В БРАТИСЛАВЕ НА АПРЕЛЬ 2018

9-10 апреля в г. Кошице
Общесловацкая олимпиада
по русскому языку

12 апреля в 17.00 в РЦНК
Выставка, посвященная
Дню космонавтики.
Выставка продлится до 23 апреля

14 апреля в 10.00 в РЦНК
и в других городах Словакии
Международная акция
«Тотальный диктант»

24 апреля в 17.00 в РЦНК
Клуб российского кино.
Памяти Олега Павловича Табакова,
показ фильма режиссера
Никиты Михалкова
«Несколько дней из жизни
И.И.Обломова»,
1979 г.

26 апреля в 17.30 РЦНК
Вечер «Мастера российского кино».
Встреча с заслуженной артисткой России,
актрисой театра и кино
Мариной Яковлевой

В программе возможны изменения.
02/ 52 62 59 81, www.rcvkba.sk



Текст: Татьяна Дронская
Фото: Петер Крбатя

ПЕСНИ И СТИХИ О БЕСКРАЙНИХ РУССКИХ ПРОСТОРАХ...

27 марта в Словакии в городе Кошице прошел ежегодный XII-й Республиканский конкурс исполнителей русской поэзии, прозы и песни «Русское слово». Организаторы конкурса - Союз русских в Кошице и Центр свободного времени «Домино» на Попрадской улице в Кошице.

Тема конкурса - «Бескрайние русские просторы». Участники - ученики словацких школ и гимназий в возрасте от 6 до 20 лет, победители краевых туров - соревновались в трех номинациях: чтение поэтических произведений и прозы, исполнение русской песни (сольно и музыкальными группами).

Ранее в краевых турах приняли участие около 400 участников, которым помогли подготовить выступления

более 100 учителей русского языка, из Кошице, Михаловце, Попрада, Прешова, Мартина, Братиславы и других городов Словакии. В республиканский тур прошли 123 участника из 47 школ и других учебных заведений.

Жюри, в состав которого вошли учителя русского языка, представители РЦНК и Посольства России в Словакии, определило лучших финалистов, которые в заключение праздника продемонстрировали свои таланты в гала-концерте.

Конкурс прошел при поддержке Министерства образования Словакии, Магистрата города Кошице, Посольства России в Словакии и Российского центра науки и культуры в Братиславе в атмосфере творческого подъема и настоящего праздника русского слова.



ПОЗДРАВЛЯЕМ ТРЕХКРАТНУЮ ОЛИМПИЙСКУЮ ЧЕМПИОНКУ!

Материалы подготовила Наталья Ядрышникова

Фото: NordicFocus, фотоархив

Мы, соотечественники, с гордостью называем ее «наша Анастасия Кузьмина», словаки – с любовью и благодарностью – «наша Настенька Кузьминова». Это женщина, которая преодолела в своей жизни серьезные препятствия и отстреляла «в десятку» без промаха: олимпийское золото, слава, вторая родина, и, наверное, самое главное, основа основ, – семья. Спортивная семья – это особый род содружества, понимания. Это у Анастасии в крови. Ведь Настя родилась в «спортивной» Тюмени и стала первым ребенком в семье Владимира и Аллы Шипулиных, мастеров спорта по лыжным гонкам и биатлону. Младший брат, Антон Шипулин, – сегодня не менее знаменитый российский спортсмен, чемпион Олимпийских игр. В Словакию А.Кузьмину привела личная жизнь: она вышла замуж за лыжника Даниеля Кузьмина, который уже 12 лет жил в этой стране. Даниель Кузьмин – тренер Анастасии и одновременно – любящий отец двух совместных детей. В настоящее время семья Кузьминых живет в сердце Словакии, городе Банска-Бистрица. Бывает ли Анастасия в своем родном городе? Конечно, ведь в марте этого года она завоевала два малых Хрустальных глобуса в спринте и в преследовании на заключительном этапе Кубка мира по биатлону в Тюмени!

Анастасия Кузьмина известна любителям биатлона во всем мире. В конце 2010 и 2014 года единогласно признана спортивными журналистами «Лучшим спортсменом Словакии». Выступая за Словакию, Анастасия трижды завоевывала золотые и трижды серебряные медали

Олимпийских игр, дважды была призером Чемпионатов Мира, а также является двукратной Чемпионкой Европы. Для Анастасии Кузьминой Олимпиада в Пхенчхане – это третье олимпийское золото в карьере.

Она первая биатлонистка в истории Зимних Игр, которая стала трехкратной олимпийской чемпионкой на трёх Олимпиадах. Мы многому можем учиться у этой замечательной спортсменки. Ее силе духа, качествам женщины и матери, а главное - очень, на мой взгляд, правильным поступкам. В частности, одну из своих медалей, завоеванных на Играх 2018 года, Анастасия посвятила своему брату, Антону Шипулину, который не был допущен МОК до Олимпиады 2018 г.

Всей большой семье Кузьминых-Шипулиных желаем успехов, здоровья и новых спортивных достижений!



ПОКОРЯТЬ ZOBOR

Текст: Мария Кордош

В Словакии есть удивительная традиция – ежегодные новогодние туристические походы в горы. Вот и мы, собравшись небольшой русско-словацкой компанией туристов, отправились покорять 31 декабря, в канун Нового года, вершину Нитранского края – гору Зобор. Гора относится к Зоборской группе горной цепи Трибеч. Достигает высоты 586,9 м. Здесь находится ряд археологических памятников. На вершине холма – руины древнего городища приблизительно IX века, вероятно, использовавшегося славянами как фортификационное сооружение. К юго-западу от вершины в начале XI века был построен монастырь бенедиктинцев. Впервые монастырь упоминается в Зоборской грамоте 1111 года как старейшая школа в Словакии. Монастырь появился, вероятно, в IX веке. Позже на его месте был основан монастырь камальдулов. На юго-восточной оконечности Зобора располагалось славянское поселение, датированное концом VIII века. Поселение и монастырь стали основой развития Нитры во времена Великой Моравии. Поход в горы – прекрасный повод для встречи с природой. Красота гор, свежий воздух и приятное общение с путешественниками, разделяющими с вами поход, принесёт вам отличное настроение и радость.

Отдых в горах является приятной и полезной возможностью провести отпуск или выходные. Горный туризм приближает нас к природе и укрепляет человеческие отношения.

Турпоход включает в себя множество элементов: физическая нагрузка, простая здоровая пища, свежий воздух. Многие люди переживают, что спать в палатке некомфортно, ходить в туалет в лес невозможно и т. д. Опасения оказываются напрасными, потому что к этому быстро привыкаешь. А вид из палатки намного привлекательнее вида из гостиницы. Современное снаряжение позволяет сделать активный туризм достаточно комфортным и приемлемым для большинства людей. Технически пешеходный туризм – наиболее про-

стой вид туризма, достаточно просто уметь ходить! Пешие походы позволяют вам проникнуть на территории, куда невозможно доехать на машине или автобусе – как правило, это более красивые и чистые места, чем те, которые находятся возле дороги. Туристический поход позволит вам проверить себя и своих друзей и партнёров: человек, вытасканный из комфортной квартиры, может открыть в себе новые грани...

Пеший поход – это автономный поход с рюкзаком, все вещи, снаряжение, питание мы несём сами. Ничто не ограничивает нашу свободу, у нас всё с собой, мы ни к чему не привязаны. Можем пройти любым путём, забраться в самые дикие места и увидеть то, что недоступно группам туристов. Многие с полным непониманием смотрят на туристов с большими рюкзаками. Комфорт тела – это их кредо, и даже свой чемодан на колёсиках им трудно везти. Пешие походы любят люди с другим мировоззрением, жизнерадостные и энергичные. Комфорт для тела они с легкостью меняют на новые приключения, красивые виды и настоящую, чистую природу. В такой компании всегда весело и интересно, после каждого похода появляются новые друзья. А поскольку человек в сложной, некомфортной ситуации сразу показывает, кто он на самом деле, вы можете на них рассчитывать даже после короткого знакомства.

Сегодня на высоте всего 500-600 метров был сильный туман и постоянно моросил дождь, поэтому из-за погодных условий телебашню не было видно, но мы всё равно остались довольны. В этот день проводился ещё ежегодный забег на Зобор для желающих проверить свои силы, выносливость, физическую подготовку. Активный отдых – очень распространённое в Словакии явление как среди молодёжи, так и среди взрослых. Нашим совместным времяпровождением я осталась довольна и надеюсь на следующую встречу.



ТРОПА НАД ВЕРШИНАМИ СОСЕН

Текст и фото: Евгения Суликова

Девять кругов падать можно с «ходника медзи корунами стромов». На что только не идут словаки, чтобы заманить туристов, пусть на денёк или два! Вот и в Базледову долину теперь стоит ехать не только зимой кататься на лыжах. Осенью здесь оторвался один из последних «аттракционов» страны – дорога между кронами деревьев. В первые же выходные проверить её на прочность решили 12 000 посетителей, чем вызвали транспортный коллапс и шок у сотрудников. Конструкция состоит из деревянного настила над верхушками сосен и винтовой башни из девяти этажей, спуститься с которой самым отчаянным предлагают по крытой витой горке. Добраться до «ходника» можно как на подъёмнике (10-15 минут), так и пешком (около часа). Ради захватывающих впечатлений многие мамы умудряются подняться на верх даже с колясками (в летнее время). В отличие от чешского аналога словацкий «ходник» спрятан в горах, со смотровой площадки башни открывается незабываемый вид на Высокие Татры.





СОЮЗУ РУССКИХ В СЛОВАКИИ ИСПОЛНИЛОСЬ 20 ЛЕТ

Текст и фото: Татьяна Бушуева

16 февраля 2018 г. в Братиславе состоялось торжественное собрание соотечественников, посвященное 20-летию создания общественной организации «Союз русских в Словакии». На это событие приехали соотечественники из различных уголков Словакии.

Об истории создания организации рассказал один из основателей Союза Александр Чумаков. С момента создания в декабре 1997 года и в течение 10 лет он был бессменным руководителем организации, в настоящее время он является ее Почетным председателем.

Еще до начала Второй мировой войны было несколько десятков объединений соотечественников. По окончании войны был создан Союз советских граждан в Словакии. После распада Советского союза у диаспоры появилась потребность в объединении, чтобы сохранить национальные традиции, русский язык и культуру.

Сегодня Союз русских объединяет 8 юридически независимых региональных организаций соотечественников, действующих в разных регионах Словакии. Все организации осуществляют деятельность в литературной, музыкальной, историко-архивной, издательской и спортивной областях. Со дня основания издается журнал на русском языке «Вместе».



Только усилиями Союза словацким правительством было признано существование русского национального меньшинства.

Посольство России наградило активистов грамотами. Сотрудники Русского центра Европейского фонда славянской письменности и культуры участвовали в собрании и приветствовали соотечественников в связи с юбилеем.

В завершение официальной части вечера состоялось выступление ведущего оперного солиста Словацкого национального театра Сергея Толстова.

Царила теплая атмосфера. Соотечественники испекли пироги и расстегаи. Всем хотелось общаться, никто не хотел уходить. Удивительный рассказчик Александр Чумаков, живая история, притягивал к себе внимание. Сын русского офицера, он рассказывал о трудных годах жизни русской эмиграции. От его воспоминаний невозможно было оторваться.



Мероприятие освещалось словацкими СМИ, в частности, центральным телевизионным каналом STV1 и словацким радио.





ПРАЗДНИК РУССКОЙ АВТОРСКОЙ ПЕСНИ В ПРЕШОВЕ

Текст: Марек Хованец, фото: Марек Хованец, архив
Институт русистики Филологического факультета Прешовского университета в Прешове

23 ноября 2017 года в Русском доме в Прешове состоялся мастер-класс «Русская авторская песня вчера и сегодня». Мероприятие было организовано Фондом «Русский клуб 1923» в Прешове и Институтом русистики Филологического факультета Прешовского университета. Главным координатором мероприятия был доцент Института русистики ФФ ПУ Валерий Купка.

Нашим гостем стала поэтесса и бард Ольга Залеская из Минска, человек, для которого авторская песня – не только художественно-музыкальное пристрастие, но и профессия, и даже образ жизни. Кроме сочинения стихов, песен и участия в концертах авторской песни, Ольга Залеская является арт-директором фестиваля авторской песни «Большая бард-рыбалка» в Беларуси, главным творческим координатором арт-проекта «Своя среда», организующим в белорусской столице творческие вечера, а также автором и ведущей одноимённой радиопрограммы об авторской песне. Наверное, именно эти обстоятельства в сопряжении с умением поэтессы и автора-исполнителя захватывающе читать лекции об истории и особенностях русской авторской песни, жизни и творчестве бардов, а также потрясающие музыкально-вокальные данные, вызвали на лицах зрителей – студентов, изучающих русский язык, и людей, небезразличных к русской культуре, восторг и углубили их интерес к этому жанру. Как же иначе, если об авторской песне рассказывает поэтесса, автор-исполнитель – значит, человек, понимаю-

щий тонкости и особенности жанра, процесса творчества! Человек, относящийся к музыкальным произведениям соратников по жанру, включая его основоположников, с искренним уважением, придающим его исполнению бесценное обаяние!

С такой же душевностью Ольга Залеская исполняет, кроме своих и чужих бардовских песен, собственные джазовые и блюзовые песни, в чём прешовские любители музыки могли убедиться во время концерта, который она дала в литературном кафе «Виола» за два дня до проведения мастер-класса. После замечательного концерта мы попросили харизматичную поэтессу ответить на наши вопросы.

Вы выступали с концертом в Словакии второй раз. Впервые Вы были в Прешове осенью 2016 года в рамках проекта «Мир Окуджавы» совместно с Иржи Вондраком, Алексеем Кудрявцевым, Сергеем Джигурдой, Антонием Мурацким и Михалом Сметанкой. Что было для Вас мотивацией для следующего концерта в Словакии, на этот раз уже в качестве исполнителя своих песен?

Мотивация для выступлений артисту в общем-то не нужна. Потому что общение с публикой и есть основная мотивация для того, чтобы в принципе связать свою судьбу со сценой. Скорее, нужен только повод. И в данном случае поводом послужило приглашение со словацкой стороны. Кроме того, мне, безусловно, хотелось увидеться с моими новыми друзьями — Валерием Купкой и Михалом Сметанкой. Невероятно приятные, умные и позитивные люди, интересные собеседники! Забегая вперёд, скажу, что, к сожалению, на этот раз с Михалом побеседовать

ВСТРЕЧИ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ

Ольга Залеская

* * *

О чём, о чём поёт в саду пьянящая лоза?
О чём в завьюженной ночи метели говорят?
Когда я плачу о ТЕБЕ, светлы мои глаза.
Когда я о ТЕБЕ молчу, уста мои горят.

Когда я о ТЕБЕ пою, я о тебе молюсь.
Ты не придёшь в пустыню дней бессонную мою.
И я, увы, в твой тихий мир и тенью не явлюсь.
Когда я о ТЕБЕ молюсь, я о тебе пою.

Пройдёт ли день, пройдёт ли ночь, пройдёт ли
много лет...
Сад наслаждений порастёт колючкой и плющом...
...Когда вдыхаю голос твой, я выдыхаю свет
...чего же мне ещё хотеть?! чего же мне ещё...

28. – 29.11.2013 г.

удалось наскоро, зато общение с Валерием и его милой женой Ивановой удалось на славу. И, конечно же, всегда интересно путешествовать, узнавать то, чем живут соседи, наслаждаться особенной красотой каждой страны.

Когда поэтесса Ольга Залеская поняла, что, кроме поэтессы, она является и бардом (сочинителем песен – текстов авторской песни)? Что наступило раньше – сочинение стихотворений или сочинение песен?

СТИШКИ я рифмовала с детства. Лет с четырёх. И музыке отдельно на фортепиано сочиняла уже в младших классах школы. Но положить свои стихи на музыку догадалась только тогда, когда в газете «Пионерская правда» (была такая всесоюзная газета для детей в СССР) прочла, что редакция провела конкурс среди школьников на лучшую песню собственного сочинения (тему уже не помню). И победила в этом конкурсе девочка моих тогдашних лет. В газете в качестве вознаграждения опубликовали её песню: стихи и ноты. Я села за инструмент, сыграла эту песню. И поняла, что тоже могу. Вот тогда и началось! Песни вылетали из меня, как горячие пирожки из сказочной печки. Это был молодой задор, жажда творчества и признания. А на самом деле, важнейший процесс. Когда немыслимое количество написанного не имело целью стать шедеврами. Это был тот самый неизбежный путь, на котором вначале количество преобладает над качеством. В дальнейшем перед каждым, кто окунулся в это, обязательно встаёт вопрос самокритики и жёсткого отбора. Но вначале преобладает наслаждение этим непрерывным процессом. И от полёта и вдохновения захватывает дух.

Есть ли отличие в сочинении стихотворений и песен? Можно ли процесс творчества разграничить и сказать, как это у Вас происходит – одновременно или чередуясь друг с другом и обогащая друг друга? Что Вам больше по душе: сочинять стихотворения или песни? Бывало ли, что, сочинив стихотворение, Вы вдруг увидели в нём песню и положили его на музыку?

У меня с этим как раз всё просто. Как только слова начинают звучать и складываться в голове, я точно наперёд

знаю, что это – песня или стихотворение. Они, эти слова, влетают в меня по-разному. Песни сразу поются, сразу пишутся как песни. Стихи сразу читаются. Как-то так. А по душе мне всё в равной степени.

В передаче белорусского телевидения «Подых струн» Вы сказали, что авторская песня не является жанром музыки, ставящим себе цель стать хитом или песней, вызывающей у слушателей желание танцевать. По Вашим словам, в авторской песне самое главное – зафиксировать состояние души поэта-барда и попытаться передать это состояние с максимальной точностью окружающим, слушателям. Готовы ли современные слушатели воспринять и понять эту глубину внутреннего мира и переживаний поэта-барда? Отличаются ли реакции слушателей в разных странах, в которых Вы выступаете с концертами?

Современные слушатели – в первую очередь люди. А людям свойственны одни и те же переживания. Кто-то переживает более глубоко, кто-то менее, все по-разному остро чувствуют. И знаете, есть такие люди, которые ранее не сталкивались с авторской песней, поскольку песен нашего жанра практически нет на радио и телевидении. Там преобладает популярная музыка. Но когда люди сталкиваются с живым исполнением, с поэтической песней, вся мишура слетает. И душа открывается. Одна женщина, послушав наши песни, призналась мне в интересной форме: «Я эти песни очень люблю. ... Только не знала об этом». Вот Вам и ответ.

Каково это – выступать в одном музыкальном коллективе с сыном-барабанищиком? (Чувствуется ли отличие в ощущении, понимании музыки «отцов и детей»?)

Отличие в ощущении есть даже у людей одного поколения. Кто-то слушает рок, кто-то попсу. Не могу сказать, что мой сын – фанат какой-нибудь конкретной музыки. Ему просто очень интересно слушать музыку вообще. И он разбирается в ней. И способен отличить настоящую хорошую музыку от фальшивки.





25-ЛЕТИЕ УСТАНОВЛЕНИЯ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ РОССИЕЙ И СЛОВАКИЕЙ

Источник: МИД РФ, фото: Наталья Ядрышникова

9 февраля состоялся торжественный прием Посольства России в Словакии по случаю 25-летия установления дипломатических отношений между Россией и Словакией.

На встрече выступил Посол РФ в Словакии **А.Л. Федотов**, который отметил высокий уровень взаимного уважения и взаимопонимания между народами России и Словакии, их культурную и историческую общность. Обратил внимание на то, что у обеих стран есть настрой на развитие и углубление всестороннего сотрудничества на этой основе, поблагодарил словаков за трепетное отношение к памяти красноармейцев, павших за освобождение Словакии, отметив единство взглядов на историю борьбы с фашизмом.

Посол РФ подчеркнул, что развитие и углубление добрых отношений между нашими странами – задача не только профессиональных дипломатов, но и

ученых, деятелей культуры и писателей, преподавателей школ и вузов, простых граждан России и Словакии, разделяющих общие духовные ценности и стремящиеся объединять людей.

За заслуги в укреплении дружбы и сотрудничества между нашими народами, плодотворную деятельность по сближению и взаимообогащению культур медалью А.С.Пушкина была награждена президент Ассоциации русистов Словакии, выдающийся педагог, автор учебников по русскому языку, организатор научных конференций, человек, для которого русский язык действительно стал вторым родным – профессор **Эва Колларова**. Нагрудным знаком «За взаимодействие» были отмечены председатель Объединения ветеранов словацкой дипломатической службы **Сильвестр Минарович** и заместитель декана по научной работе факультета международных отношений Братиславского экономического университета профессор **Людмила Липкова**.



XII СТРАНОВАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ СООТЕЧЕСТВЕННИКОВ В СЛОВАКИИ

24 марта в Российском центре науки и культуры в Братиславе состоялась традиционная встреча соотечественников, в которой приняли участие руководители и активисты общественных объединений Словакии. Конференция была посвящена 20-летию Союза русских в Словакии.

В приветственном слове Посол РФ А.Л. Федотов отметил высокую активность объединений российских соотечественников, высказал слова поддержки их деятельности. **Особое внимание было уделено успешно состоявшимся выборам Президента России.**

Посол поблагодарил российских граждан за **высокую явку и помощь в организации выездных избирательных участков** в регионах Словакии. Посол поблагодарил соотечественников за активную работу по историко-мемориальной теме и напомнил о важности работы с детьми и молодежью.

Чихринов Игорь Алексеевич, заместитель директора Московского Дома соотечественников, выступил с приветствием от Московского Правительства, пожелал успешного продолжения сотрудничества, вручил почетные грамоты.

На конференции были оглашены результаты выборов: председателем Союза русских в Словакии избрана Марина Галайова, председателем Координационного Совета соотечественников в Словакии - Елена Бартакова.

На конференции обсуждались также планы по подготовке ставших традиционными Кинолагеря для детей соотечественников и фестиваля «Песня над Дунаем».

Важной темой было проведение историко-мемориальных мероприятий: анонсирование календаря дат празднований в честь освобождения городов Словакии от фашистов в ВОВ, подготовка и проведение мероприятий ко дню Победы, организация Бессмертного полка в городах, наполнение сайта Бессмертного полка, проведение акции Георгиевская ленточка, возложение венков и цветов к могилам и памятникам, концерты, встречи в регионах. Актуальной темой встречи была и подготовка к Тотальному диктанту 14 апреля 2018 года.



«Репутация каждого из вас – это репутация России»

Посол РФ А.Л. Федотов

НЕ ПАН, А МИСТЕР «ИКС»

Автор: Евгения Суликова
фото: архив Игоря Кеблуща



«Пан Кеблущек» — обращались к чехословацкому дипломату* на протяжении многих лет его коллеги и соотечественники и часто даже не подозревали, что перед ними «статный гусар», «звезда цирка» и покоритель женских сердец — таинственный Мистер Икс из «Принцессы цирка». Игорь Кеблущек и сам не ожидал, что в одно мгновение расположит к себе значительную часть женского населения СССР. Студент МГИМО, сын чехословацкого дипломата (словака по национальности) и гражданки России неожиданно «вспыхнул» в кинематографе и загадочно исчез. Мы созвонились с Игорем, узнали, чем он занимается сейчас и что его связывает со Словакией.

— Игорь, можно к вам по имени обращаться? У вас, наверное, никогда и не было отчества?

— Можно, конечно. Папа у меня Эмиль, но отчества не было. Когда я учился в России, у меня было чехословацкое гражданство, а национальность — словак.

— Думаю, многие уже читали-слышали, что в фильме вы сниматься не собирались**. Как отразился этот опыт на вашей профессии и вообще на жизни?

— Трудно сказать. Отец говорил: «Не каждый актёр может быть дипломатом, зато каждый дипломат должен быть актёром!». Я не чувствую себя актёром, всегда относился к произошедшему, как к случайности. Удивило, что стал популярным.

— Вы ощущали на себе тогда повышенное внимание поклонниц? Это мешало или, наоборот, льстило?

— Что вы имеете в виду?

— В комментариях к фильму женщины до сих пор признаются вам в любви.

— Ах, не говорите! (слышно по телефону, что улыбается — прим. автора).

В то время я сделал всё возможное и невозможное, чтобы даже в институте никто ничего не узнал (я был тогда ещё и председателем Чехословацкого землячества): днём учился, ночью снимался — в десять вечера уходил из общежития. Знали один-два человека. Мне долго удавалось скрываться, даже после выхода фильма. Нужно было сосредоточиться на учёбе, поэтому решил переехать из общежития к родственникам.

— Когда же вы спали?

— Сперва было сложно. Работа над первым фильмом началась уже зимой, лента же не снимается последовательно, с начала и до конца, бывает и наоборот. Большим звёздам иногда приходилось подстраиваться под меня, я очень это ценю. Сцену с гусарами мы, например, снимали в час или в два ночи. Летом было проще.

— В фильме ваш герой поёт, выступает на арене цирка, отлично держится в седле. Есть что-то общее у вас с экранным персонажем, вы умеете петь, ездить верхом? Может быть, чему-то пришлось научиться для съёмок в фильме?

— Я уже перестал быть таким романтиком (смеётся — прим. автора).

*Больше восьми лет Игорь Кеблущек был в дипломатической должности вторым секретарём посольства Чехословакии в Брюсселе.

**Режиссёр фильма «Принцесса Цирка» С.С. Дружинина обратила внимание на Игоря в Большом театре, куда студент МГИМО пришёл в качестве зрителя на балет «Спартак».



Вы знаете, что в фильме меня озвучивали. Я сам не певец, но с музыкой у меня хорошие отношения. Я всегда любил национальные словацкие произведения. Моя тётя (сестра отца) Марцела Лайферова — известная словацкая певица. Я немного играл на пианино и с музыкой Кальмана был хорошо знаком ещё до киноленты. Даже в фильме было легче сниматься, когда была музыка.

Лошадей я любил, это правда, в основных сценах в седле действительно я, но иногда приходилось обращаться к дублёру.

— Катаетесь и сейчас, для себя?

— У меня была дача недалеко от Праги, а рядом маленький ипподром, там я брал иногда лошадь. А так я больше теннис люблю.

— А цирк любите?

— Цирк с большими традициями, как, например, в России и Чехии — да... Я был с детьми, конечно. В цирке тоже много жанров, «Дю Солей» — это чудо.

— Игорь, поддерживаете ли вы связи с коллегами по киноплощадке?

— Со Светланой Сергеевной (режиссёр фильма С.С. Дружинина — прим. автора), с Анатолием Мукасеём (оператор), Юрой Морозом дружим, несколько лет назад виделся с Леной Шаниной. С Наталией Белохвостиковой не встречался с момента съёмок. Полгода назад она написала на электронную почту, было приятно!

— Вы родились в словацком городке Гандлова, откуда несколько вопросов: ваши родители познакомились во время учёбы в МГИМО? Как получилось, что родились вы здесь?

— Я должен был родиться, уже начались каникулы, и отец приехал домой в Пьевидзу с моей мамой, и так всё совпало.

— Какой-то период в детстве вы жили в Словакии?

— Нет, я жил в основном в Чехии, школу посещал в Африке, гимназию — в Праге, институт — в Москве. В Словакии большая часть моих родственников. Я уже упоминал папину сестру Марцелу, её дети — мои двоюродные братья. Бываю в Братиславе, в Пезинке, люблю район Липтовского Микулаша, Ясну в Низких Татрах. Мой отец родился в другой части, знаете Кисуце? Туда я всегда езжу. Своим детям тоже стараюсь показывать знакомые места, всё-таки в них течёт и словацкая кровь.

— У вас сыновья, сколько им лет? Они говорят по-русски, были в России, в Москве?

— У меня три сына, старший от первого брака, ему уже 31 год, среднему — 12, а младшему — 9. Конечно, рассказываю им о России. Кристианчик (средний сын) был в Москве, ещё очень маленьким. Хочу потом с ними съездить обязательно. Тётя и дядя из Москвы к нам приезжали. Сейчас Кристиан в школе будет учить второй язык, хочет выбрать русский.



— А сколько языков знаете вы?

— Наверное, знаю... Французский, английский, учил испанский, голландский, пишу и говорю по-русски, понимаю украинский и белорусский. Всё пригодились, когда я работал дипломатом. Хотелось бы, чтобы мои сыновья тоже владели как минимум двумя.

— Почему вы оставили работу дипломата?

— После распада Чехословакии я понял, что это не тот путь: крупные перемены в Чехии, 92-й год — решил, что перспектив не будет уже.

— Как вы отнеслись к распаду Чехословакии?

— Сейчас уже спокойно к этому отношусь, тогда был против. Народы, которые так мирно разошлись, — в этом плане меня наполняет гордость. Таких стран в мире было мало. Сейчас отношения, может быть, даже лучше, чем были, каждый несёт ответственность сам за себя.

— А чем занимались потом и с чем сейчас связан ваш бизнес?

— Работал в разных позициях менеджеров, в основном в частных компаниях, было своё рекламное агентство, сейчас тружусь сам на себя — сопровождаю словацкие и чешские компании, заинтересованные в налаживании бизнес-контактов в России, Украине и Белоруссии.

— Игорь, спасибо большое, что согласились на разговор!

— Сколько россиян живёт в Словакии, не имею представления, в Чехии — около 30 000. Тем не менее, мир тесен. Я бы хотел отблагодарить всех, кто так тепло и сердечно вспоминает этот фильм. Если он до сих пор приносит людям радость, я очень рад. Спасибо за интерес к моей персоне, хотя меня это удивляет спустя столько лет.



KAZAKHSTAN FASHION WEEK ASTANA

Текст: Sveta Artis – Света Артис
Фото: Юлия Красуля,
Наталья Ядрышникова

6 декабря 2017 года в Братиславе по случаю Дня независимости Республики Казахстан и 25-летия установления дипломатических отношений между Казахстаном и Словакией состоялся Гала-концерт и показ казахстанской индустрии моды – Kazakhstan Fashion Week Astana.

Коллекция моделей крупнейшей в Центральной Азии Недели моды Kazakhstan Fashion Week Астана. Последние коллекции трёх крупнейших дизайнеров.

Мне невероятно повезло: я оказалась среди гостей на показе шоу Kazakhstan Fashion Week Astana.

Kazakhstan Fashion Week Astana представил нам грандиозный арт-проект «**Курак Корпе**». Вся сила традиций Азии выразилась в элементах: лоскутное шитье, ручная и машинная стежка, натуральные ткани, велюр, бархат, лен, хлопок, батист.



Дизайнеры бренда смогли выразить этнический характер в современных аксессуарах. Клатчи, пояса, сумки, рюкзаки выполнены в современном стиле с вкраплениями ручной работы, бисера и традиционных техник.

Мне запомнился самобытный бренд **SAMIDEL'** – очень молодой, но с характером и лицом. Он ворвался в прет-а-порте с необычным направлением этно-нео-фэшн. Основной идеей дизайнера является стремление к самовыражению

через особенный стиль, раскрывающий духовные традиции нации. Одежду **SAMIDEL'** можно узнать сразу по уникальной технике перфорации по материалам.

Основа бренда - слияние четырех стихий: огня, воды, воздуха, земли. Коллекция богата своими цветами, узорами, она поражает индивидуальностью и трудоемкостью. Краски коллекции будоражат воображение.





На показе отмечу знаковую коллекцию от **Aida KaumeNOVA**. Качество кроя и сложность элементов сами по себе необычны для подиумов. Идеально скроенные камзолы, жилеты, платья и головные уборы ручной работы, с использованием бисера, камней, жемчугов в виде казахских орнаментов. В нарядах от **Aida KaumeNOVA** модели роскошно сверкали при свете и при этом смотрелись современно и органично.

В коллекции от **Aida KaumeNOVA** читается многогранная философия нового поколения Казахстана. Это сочетание многовековых традиций и патриотичности, казахского колорита и современности, любви к этнике в сочетании с европейской лаконичностью.

Kazakhstan Fashion Week Astana по масштабу и качеству шоу заслуживает европейских подиумов. Постановщикам и организаторам удалось упаковать в современные технологии звуки национальной музыки, национальную культуру, голос, видеоряд и уважение к ремеслам. И все это было подчеркнуто утонченной восточной красотой моделей.

Безудержную энергию привносила скрипка — показ сопровождался выступлением красивой и талантливой скрипачки **Жамили Серкебаевой**.

После шоу нам подарили удивительную возможность прикоснуться к традициям и искусству Казахстана. Гости смогли рассмотреть и примерить украшения, аксессуары и головные уборы. Это были незабываемые впечатления! Участникам шоу удалось подарить гостям частичку тепла казахской земли и показать глубину колорита казахского народа.



ЖАНЕТТА ГУСАРОВА СТАВИТ ВЫСОКИЕ ЦЕЛИ

Текст: Наталья Ядрышникова

Фото: архив М. Марфутиной

У знаменитой словачки Ж.Гусаровой тренируется наша соотечественница, 20-летняя Мария Марфутина. Маша родилась в Воронеже. С 4 лет занимается теннисом. В 2013 году она выиграла Первенство России по большому теннису. На Кубке Невы 2016 в Санкт-Петербурге она была победителем турнира в парном разряде. В Словакию приехала первый раз в 2008 г, тренировалась в Дунайской Лужне, а потом попала к тренеру Петру Грунчеку. Позже в Федерации тенниса Словакии ей порекомендовали знаменитую словацкую теннисистку Жанетту Гусарову, и у них с Машей образовался хороший союз. Маше пришлось менять тренировочную базу: она тренировалась в Испании, Италии, Франции, России, и вернулась в Словакию к своему тренеру в 2017г., уже взрослой,

состоявшейся профессиональной спортсменкой. Маше необходима более профессиональная команда и более серьезный подход к тренировкам. С Жанеттой Гусаровой у них это получается, есть цели. Гусарова поставила задачу выйти на самый высокий в теннисе турнир - турнир Большого шлема. И попасть на него уже в этом году.

Получится ли это? Если нет цели, нет и продвижения вперед. Самое главное — чтобы травмы и болезни обошли Машу стороной и чтобы она могла подготовиться к большим свершениям.

Нравится ли Маше Братислава?

- Я чувствую себя здесь комфортно. Это небольшой город, но здесь есть все условия для моего роста.

Для справки:
Жанетта Гусарова (Janette Husárová), род. 4 июня 1974 в г. Братислава — словацкая профессиональная теннисистка и теннисный тренер, специалист по игре в парах.
- Победительница 25 турниров WTA и 16 турниров ITF в парном разряде
- Финалистка Открытого чемпионата США и победительница Итогового турнира WTA-тура 2002 года
- Обладательница Кубка Федерации 2002 года в составе сборной Словакии

Турниры Большого шлема (англ. Grand Slam tournaments) в современном теннисе — четыре самых крупных ежегодных турнира (в порядке проведения в течение сезона):
- Открытый чемпионат Австралии,
- Открытый чемпионат Франции,
- Уимблдонский турнир,
- Открытый чемпионат США.

РУССКИЙ ЯЗЫК



ДОМ РУССКОГО ЗАРУБЕЖЬЯ ИМ. А.СОЛЖЕНИЦЫНА: СВЯЗИ УКРЕПЛЯЮТСЯ

Текст и фото: Татьяна Бушуева

В Экономическом университете состоялась торжественная передача книг на русском языке университетской библиотеке: ее дополнили прекрасные издания художественной литературы, учебники по русскому языку и книги, написанные русскими авторами в эмиграции. В Экономическом университете студенты активно изучают русский язык, поэтому презентация и последующие выступления проходили на русском языке.

В частности, была прочитана лекция о роли русской эмиграции в культурном, научном и техническом развитии европейских стран после тяжелейших революций и войн 20-го века.

В церемонии приняли участие ректор университета г. Фердинанд Дане, сотрудники посольства РФ в Словакии и Дома русского зарубежья имени А. Солженицына, преподаватели и студенты. Русский центр, являясь партнёром Дома русского зарубежья, также принял участие в церемонии.

В Русском центре встреча продолжилась. Дело в том, что Русский центр ранее уже направлял в фонд имени А. Солженицына книги, изданные нашими соотечественниками в Словакии, а также некоторые архивные материалы.

Делегация встретила с соотечественниками. Основной темой беседы было сотрудничество в области сохранения российского культурного наследия. Руководитель отдела межрегионального и международного сотрудничества Дома русского зарубежья Светлана Романова рассказала о деятельности организации, ее фондах, планируемых выставках и возможностях сотрудничества. Почетный председатель Союза русских в Словакии Александр Чумаков рассказал о судьбах русских семей, которые оказались в эмиграции в Чехии и Словакии, многих из которых он знал лично, а также об известных соотечественниках.

Дом русского зарубежья имени А. Солженицына активно поддерживает университеты и библиотеки Словакии. С 28 февраля по 1 марта 2018 года делегации Дома русского зарубежья имени А. Солженицына была в Братиславе.



МОСКОВСКАЯ МАСЛЕНИЦА

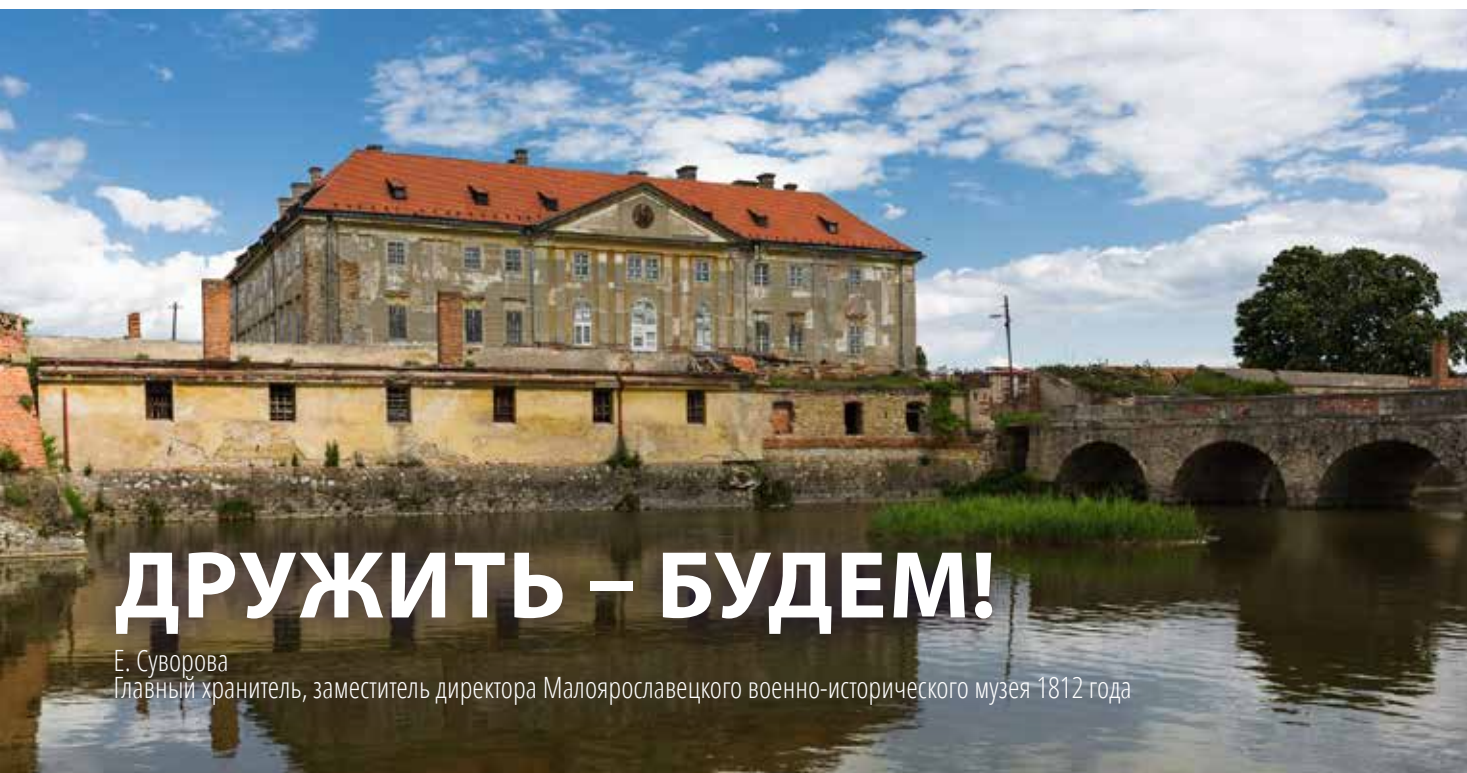
Ф

естиваль «Московская Масленица» прошел в столице с 9 по 18 февраля. Москвичи и гости могли покататься на деревянной карусели, освоить письмо XVII века, побывать в народном тире и на печатном дворе. Десять дней гремел фестиваль «Московская Масленица» в центре города, включая парковые территории!

Конечно же, главным событием гастрономической программы фестиваля стали блины: 66 рестораторов-участников предложили гостям более 170 вариантов этого блюда. На площадках можно было попробовать как «классические» блины со сметаной, икрой или медом, так и самые необычные — разноцветные, с экзотическими начинками, приготовленные по любимым рецептам жителей самых разных стран мира. Самыми популярными вкусами стали «Васаби с креветками», «Бургеры», «Чёрные с соусом Терияки», «Боярские», «Свекольные», «Яблоко и Карамель», шоколадные и малиновые. Самыми популярными вкусами стали «Бургеры», «Чёрные с соусом Терияки», «Боярские», «Свекольные», «Яблоко и Карамель»,

Гости события участвовали в традиционных масленичных забавах, а также посещали ремесленные мастер-классы, где освоили золотое шитье, гончарное и кузнечное дело, различные варианты росписи по дереву и керамике, а еще — научились мастерить кукол и создавать карнавальные костюмы, печь блины и готовить десерты. Всего для посетителей подготовили более 3 тысяч событий, самые яркие из которых «приберегли» на заключительные выходные. Завершился фестиваль яркими костюмированными шествиями, фолк-концертами и театральными перформансами.





ДРУЖИТЬ – БУДЕМ!

Е. Суворова
Главный хранитель, заместитель директора Малоярославецкого военно-исторического музея 1812 года

Есть в Словакии, в регионе, называемом Загорье, небольшой городок Голич. Он очень похож (и не похож) на Малоярославец. Как и у всех словацких городов, у него три названия – немецкое, венгерское, ну и, конечно, словацкое. И у нашего можно найти по меньшей мере три – Малый, Малый Ярославцец... А главное – все русские!

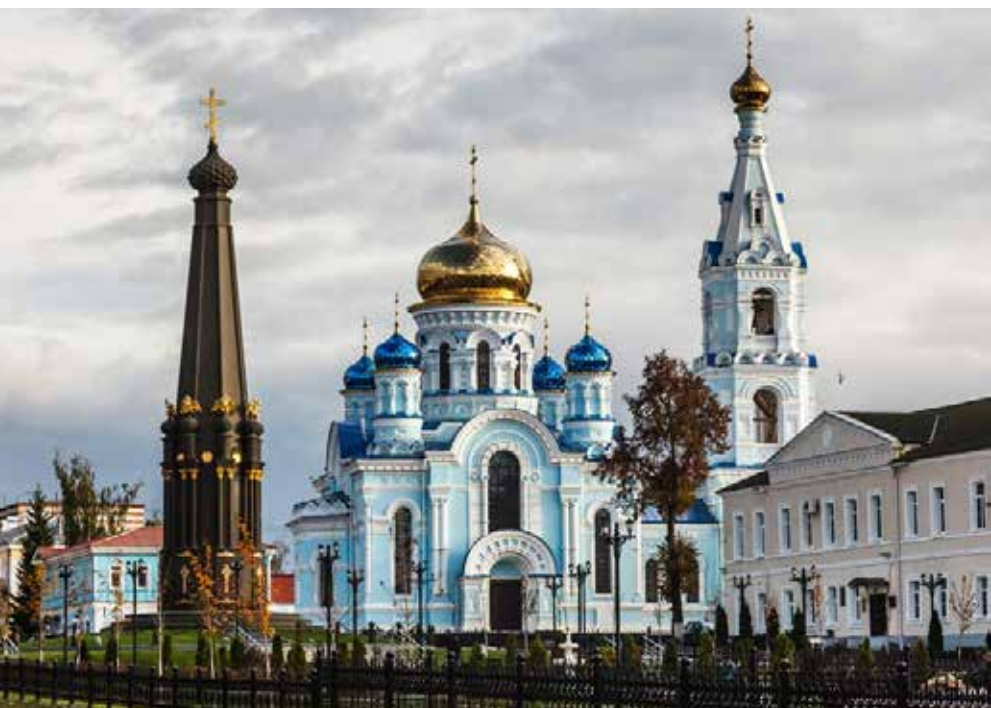
У Голича и Малоярославца много общего. Столицы стран – Братислава у Голича и наша Москва – всего лишь в часе-двух езды. В обоих городах много достопримечательностей, свидетельствующих об их древнейшей истории. В центре Голича – дольмены, напоминающие о прапрапрадедах. В Малом Ярославце – Городище, чье появление относят к IX – XI векам.

Неоднократно на наши города нападали иноземцы, разоряя их. В конце XIX века Голич был связан со столицей страны железной дорогой, как и Малоярославец с Москвой.

Как и Малоярославец, Голич вошёл в мировую историю в связи с наполеоновскими войнами. И наши речки Лужу и Мораву в начале XIX века форсировали русские и наполеоновские войска. Обе речки очень живописны, нешироки и петляют между лесов, возвышенностей и лугов. В Голич в начале декабря 1805 года прибыли с русской армией императоры – российский Александр I и австрийский Франц II – после разгрома их войск в битве под Аустерлицем. Сподвижник Наполеона

Савари писал о подходе войск к Голичу: «...мимо меня прошло не более 26000 человек всех родов оружия без пушек и без зарядных ящиков. Многие шли без оружия, у большинства не было ранцев. Было очень много раненых, однако они стойко шли сомкнутыми рядами вместе с остальными». А вот воспоминания нашего соотечественника, генерала артиллерии А.Х. Эйлера: «...наступившая ночь дала нам возможность ретироваться без потери; мы пошли на Голич, что на границе Венгрии. В Голиче простояли мы 6 дней почти без пищи и фуража; люди кормились находимым иногда в ямах картофелем, а чаще голодали...».

В Голичском замке, известном с XII века, в течение нескольких ноябрьских дней 1805 года находилась ставка Александра I и М. И. Кутузова. Отсюда, из голичского замка, оставив армию, русский император отправился в Россию, а М.И. Кутузов 22 – 26 ноября



составил ряд важнейших документов, в частности – предписание штабс-капитану В.А. Пренделю о полном прекращении боевых действий и о розыске растерянных обозов главной квартиры, приказ о денежном награждении солдат, приказ войскам Соединенной армии о соблюдении строжайшего порядка и дисциплины при следовании войск и другие документы, обеспечившие организованное отступление российской армии по территории, принадлежащей ныне Словакии. Мирные граждане, по свидетельствам участников тех далеких событий, принимали наших солдат и офицеров «самым дружественнейшим образом, и ни в чем не отказано к успокоению утомлённых войск. Главкомандующий встречаем был дворянством с изъявлением совершенного уважения».

Чтят в Голиче память русского корнета Никиты Лунина, получившего смертельное ранение в Аустерлицком сражении. В актовой книге римско-католического прихода записано, что 3 декабря 1805 года он был ранен под Аустерлицем, перевезен в дом священника, где и умер.

На его могиле был поставлен каменный памятник, сохранившийся частично до наших дней.

Голич, как и Малоярославец, – уютный и очень симпатичный город. Дома на старинных улицах как бы прилеплены друг к другу, покрыты черепичными крышами с высокими скатами. На улицах стоят аккуратные лиственные и хвойные деревья, а между ними – газоны с изумрудной стриженной травкой или цветами.

В Голиче активно развивается туризм, и там есть чему поучиться! Теннисные корты, доступные для гостей города, велосипедные дорожки, соединяющие Голич с живописными окрестностями, единственная сохранившаяся в Словакии ветряная мельница, старинный, окружённый рвом замок привлекают в городок всё большее количество туристов!

Мы очень надеемся на возникновение культурных контактов между нашими городами, широкое поле для деятельности есть разных областях: экономике, промышленности, образовании, развитии туризма, изучении языка.

ОЛЕГ ТАБАКОВ В БРАТИСЛАВЕ И ПРАГЕ

Текст: Наталья Ядрышников



В 2007 году для нас это было праздником и честью – попасть в Братиславский национальный театр на спектакль Московского театра-студии под руководством Олега Табакова. Был полный аншлаги. Тогда О. Табаков привёз в Братиславу пьесу А. Островского «На всякого мудреца довольно простоты» (Егор Дмитриевич Глухов – Сергей Безруков, Клеопатра Львовна Мамаева – Марина Зудина) и «Обыкновенную историю» по И. Гончарову с Евгением Мироновым в роли Адуева. Русскоговорящая и словацкая публика приняли труппу и режиссёра театра с любовью и глубоким почтением. Овации по окончании спектакля не затихали. Меня тогда удивило, сколько словаков пришло на спектакль, который игрался на русском языке (с синхронным переводом на словацкий). Из эмоциональных разговоров во время антракта я понимала, что словаки знают, любят Табакова и пришли «на его имя».

И это не случайно, ведь Олег Табаков был любим ещё в социалистической Чехословакии. С 1967 года у Табакова был подписан контракт на 28 спектаклей «Ревизора». Дубчек и Гайек приходили на его спектакли. А после введения войск стран Варшавского договора в Чехословакию многие чехи отвернулись от своего знаменитого советского друга. Это был глубоко драматичный период в жизни актёра. В 1968 году Олег Табаков послал телеграмму самому Л. Брежневу, выражая свое несогласие с введением войск в Чехословакию.

Прошли годы, а Табаков так и остался одним из самых любимых советских и российских актёров в Чехии. В марте 2011 г. он получил в Праге престижную премию Европейской культуры «Треббия» за вклад в развитие культуры и искусства. В знак благодарности от чехов он получил также ПМЖ в стране, за которую в свое время имел мужество заступиться.

ВСТРЕЧА ДЕЯТЕЛЕЙ КУЛЬТУРЫ РОССИИ И СЛОВАКИИ В БРАТИСЛАВЕ



Достигнутый Россией и Словакией уровень взаимодействия в культурно-гуманитарной области может быть образцом для других государств Европы
А. Манилова.

21 и 22 марта в Братиславе состоялась расширенная Встреча деятелей культуры России и Словакии. В рамках встречи были организованы заседания Российско-Словацкой Рабочей группы по культуре Межправительственной комиссии по экономическому и научно-техническому сотрудничеству. Организаторы Встречи – Министерство культуры РФ и Министерство культуры Словакии при поддержке Посольства России и представительства Россотрудничества в Словакии.

Российская делегация была представлена руководителями 15 ведущих культурных учреждений Российской Федерации, среди которых генеральный директор Государственного музея-заповедника «Петергоф» Елена Кальницкая, заместитель директора Государственного Русского музея Ольга Бабина, директор Государственного академического театра им. Е.Б.Вахтангова Кирилл Крок, художественный руководитель балетной труппы Новосибирского государственного академического театра оперы и балета Денис Матвиенко, директор Государственного музея-заповедника «Павловск» Вера Дементьева, генеральный директор Всероссийского музейного объединения музыкальной культуры им. М.И.Глинки Михаил Брызгалов и др. Со словацкой стороны во Встрече приняли участие руководители музеев, театров, библиотек, музыкальных учреждений Братиславы, Кошиц и Нитры.

Открытие мероприятий состоялось 21 марта в Галерее современного искусства «Данубиана». В программу Встречи были включены две секции: «Театр и балет» под руководством Зузаны Меговой, генерального директора департамента искусств и государственного языка Министерства культуры Словакии, и «Музеи» под руководством Радослава Рагача, генерального директора департамента культурного наследия Министерства культуры Словакии. В ходе работы секций состоялись презентации культурных учреждений России и Словакии. У участников была возможность задать вопросы и озвучить свои предложения по сотрудничеству. После презентаций состоялись оживленные дискуссии и обмен контактами.

Следующий день, начался с заседания Российско-Словацкой Рабочей группы по культуре в стенах Министерства культуры Словацкой Республики. Были подведены итоги двустороннего плодотворного сотрудничества за период с 2014 по 2017 гг.



В рамках Встречи было подписано Соглашение о сотрудничестве между Министерством культуры Российской Федерации и Министерством культуры Словацкой Республики на 2018-2022 гг. Прошедшие встречи и беседы получили самую высокую оценку ведущих деятелей культуры двух стран. Они, несомненно, будут способствовать расширению двусторонних культурно-гуманитарных связей, установлению межведомственных рабочих контактов, развитию дружбы и взаимопонимания между народами наших стран.



ПОДГОТОВКА К ПРАЗДНОВАНИЮ 73-Й ГОДОВЩИНЫ ПОБЕДЫ

По материалам Посольства РФ в Словакии

29 марта в Посольстве РФ состоялась Сове- щание по подготовке к празднованию 73-й годовщины Победы. Во встрече приняли участие Посол РФ в Слова- кии А.Л.Федотов, Посол Республики Беларусь И.А.Леще- ня, руководитель дипломатической миссии Казахстана С.Кульжанов, главы ряда словацких администра- ций, музейных структур, члены общественных органи- заций, военно-исторических клубов, историки.

Во вступительном слове А.Л.Федотов отметил бе- режное отношение словацких властей и простых граж- дан к захоронениям 63 517 воинов Красной Армии, могилам бойцов Первого чехословацкого армейского корпуса и местных партизан, отдавших свои жизни за освобождение Словакии и всей Европы от фашизма.

Тему бережного отношения к мемориалам пав- ших советских воинов продолжил Посол И.А.Лещеня, вспомнив трагические события, связанные с фашистской оккупацией Белоруссии, в частности, зверства в Хатыни. Глава дипмиссии Казахстана высказал готовность нара- щивать координацию усилий в историко- мемориаль- ной области и напомнил, что по разным оценкам в ходе Второй мировой войны в рядах Красной Армии погибло порядка 400 тыс. казахов.



Словацкие участники встречи поделились опытом и планами по уходу за погребениями и ремонту памят- ников освободителям, а также организации мероприя- тий по случаю Дня Победы, Российские соотечественни- ки рассказали о подготовке к акции «Бессмертный полк» в Словакии.



ЩЕЛКУНЧИК НА СЛОВАЦКОЙ СЦЕНЕ

Текст: Евгения Брусиловская

Фото: Петер Бранкус (Peter Brankus)

Казалось бы, «представление окончено, зрители расходятся». Сезон «Щелкунчика» закрыт, «луксачик» отправился почивать на полках закуситься, но зачем тогда писать о нём в этом номере журнала – накануне весны? Для того, чтобы напомнить – билеты на балет следует покупать заранее! Специально для таких же «аутсайдеров», как автор этого материала, который не первый год безуспешно пытается зарезервировать места за месяц, – интервью с директором балетного подразделения Словацкого национального театра Йозефом Долинским-младшим.

– Господин Долинский, это не самый главный вопрос, но хотелось бы начать с важной детали представления – самого Щелкунчика. Балет Чайковского и историческое здание Словацкого национального театра – почти ровесники. А сколько лет кукле, которая «играет» на сцене? Откуда она, или их у вас несколько?

– Щелкунчик был специально создан для версии балета, которую мы представляем с 2013 г. Если с куклой что-то случится, у нас есть еще одна. Как и остальные реквизиты, они появились благодаря специалистам художественно-декоративных мастерских СНТ.

– Вместе с Эгоном Бишофом вы представили версию балета Василия Вайнонена. Есть ли моменты, которые присущи только Братиславскому балету, так сказать, его визитка?

– Версию Эгона Бишофа Балет СНТ демонстрировал больше десяти лет, начиная с 1981 г. Авторы последней инсценировки – Йозеф Долинский и Рафаэль Авникян. Тем не менее, мы сохранили некоторые части из Вайнонена. Особенность нашей инсценировки в том, что хор мальчиков во время танца снежинок присутствует на сцене. Это вызывает необычные эмоции. Не знаю ни одной версии с такой же деталью.

Добавлю, что это сокровище классического балета, с красивыми сценами и костюмами и блестящей музыкой Чайковского, демонстрируется каждый сезон в пред рождественский период, и каждый раз зрители проявляют большой интерес. Посещаемость спектакля не опускается ниже 95%!

– Профессионалы из каких стран задействованы в балете СНТ?

– Это артисты из 17-ти стран. Мы в прямом смысле интернациональный коллектив, который интересен в том числе своей мультикультурной энергией. Каждый вкладывает в свою работу максимум. Замечательно, что эта многоликость объединилась в искусстве СНТ, что доказывает реакция зрителей.

– Поддерживает ли Балет СНТ контакт с Большим театром в Москве и Мариинским в Санкт-Петербурге?

– Конечно же, оба театра – образец для подражания. Балет СНТ стремится сохранить классическую традицию в самой чистой форме. Например, в данный момент мы сотрудничаем с Большим при подготовке балета «Эсмеральда», премьера которого состоится в Братиславе 11 марта. Представление посвящено 200-летию со дня рождения Мариуса Петипа.

– В «Щелкунчике» участвуют ученики танцевального колледжа. Сколько лет самым младшим?

– Танцевальный колледж (в Словакии это средне-специальное учебное заведение называется танцевальной консерваторией – прим. ред.) Эвы Ячовой будет активно задействован и в балете «Эсмеральда» – так же, как в «Щелкунчике» и «Корсаре». Возраст самый разный – с первого по шестой классы, т. е. с 11 до 16 лет. Самые младшие участвуют в инсценировке «Жизели», они же будут и в «Эсмеральде». Дети посещают балетные подготовительные курсы при СНТ, которые объединяют учащихся с шести лет.

– Какие школы или кружки вы посоветовали бы родителям, которые хотят отдать детей на балет, чтобы те когда-нибудь могли попасть к вам на сцену?

– Кроме базовых танцевальных способностей, детям необходимы гимнастика и музыка. Мы убеждаемся в этом при отборе на наши подготовительные курсы. Правда, бывают исключения. Мы нашли талантливых детей, которые впервые столкнулись с этим видом искусства на нашем экзамене. Балет – это любовь на всю жизнь. Если преодолете боль первых шагов, обойдете ловушки совершенствования классической балетной техники, то, если не изменит здоровье, перед вами откроется возможность прожить красивую художественную жизнь, хоть и очень тяжелую. Поэтому родителям стоит развивать у детей силу воли – воспитывать в них личность.

– Еще одна важная деталь балета – костюмы. Кто создаёт ваши, как часто их приходится менять во время сезона, что делать, если в разгар представления порвалась ткань? К слову, это копии тех, оригинальных, из балета Вайнонена?

– В классическом балетном костюме должна быть учтена специфика художественной дисциплины, традиция и фантазия дизайнера. Графическую концепцию для этой версии «Щелкунчика» разработал Йозеф Йелинк, он же автор сценических декораций и костюмов. Их тоже профессионально сшили в художественно-декоративных мастерских СНТ. Качество демонстрируют высокая прочность при использовании и чистке. Понятно, что время от времени костюмы поправляют или меняют: например, когда в балетную труппу приходит кто-то новый. Правильные уход и хранение также способствуют хорошей сохранности. Для этого у нас есть команда специалистов по мужскому и женскому гардеробу.

– А сейчас спрошу очень важную вещь, которая интересует многих – когда начинать охоту на билеты? Они «всегда проданы». Лично я уже второй год подряд не могу их достать, и нас таких много.

– Нас очень радует интерес публики, Балет СНТ ценит каждого зрителя. Продажа билетов на новый сезон всегда анонсирована заранее, поэтому советую внимательно следить за сайтом театра. Очень хотелось бы угодить каждому, но есть эксплуатационный лимит, который приходится уважать. В отделе продаж вас всегда сориентируют в этих вопросах.

– Спасибо.

– И вам спасибо большое.





ВЫСТАВКА «СЛОВАКИЯ ГЛАЗАМИ РОССИЙСКИХ ХУДОЖНИКОВ»

Татьяна Бушуева

Десятки картин русских художников, изображающих природу, архитектуру, людей Словакии, украшают музейные и частные коллекции в России, Словакии, Мальте, Китае и других странах. Это - результат давних культурных и дружеских отношений между Международной академией культуры и искусства с учреждениями образования и культуры разных регионов Словакии.

За последние годы Словакию посетило более 40 российских художников – членов Академии, было открыто три музея: это Музей русского искусства в замке Люпча, художественный музей в Детве и музей имени М.И. Кутузова в пос. Ришнёвце.

Выставки «Словакия глазами российских художников» с большим успехом ранее прошли в Словацком институте в Москве и Щелковской художественной галерее, в Президент-отеле, в отеле «Борик» в Братиславе по случаю празднования Дня России; в Вигорлатском музее в г. Гуменне и Снинском дворце в рамках 24 Международного фестиваля изобразительного искусства. Выставка была представлена в Тренчине и в галерее Aircraft в Братиславе.

Инициаторами выставки выступили Россотрудничество, Посольство РФ в Словацкой Республике и Словацкий институт в Москве.

В экспозиции представлены живописные виды Словакии, написанные на пленэрах, организованных Международной академией культуры и искусства при поддержке словацких учреждений образования и культуры. В выставке приняли участие 4 художника – члена Академии: Президент Академии, Народный художник РФ, академик Российской академии художеств Петр Стронский; академик, Заслуженный художник РФ, Председатель Союза художников Подмосквы Александр Беглов; члены-корреспонденты Академии – Сергей Борисов и Игорь Керемецкий.

ГИМНАЗИЯ АЛЬБЕРТА ЭЙНШТЕЙНА В ГОСТЯХ У ШКОЛЫ ДАНКО В МОСКВЕ

Автор репортажа: Инна Горватова
Фото: Симона Гаранова, 2 - Д класс,
гимназия Альберта Эйнштейна в Братиславе

Ежегодно на протяжении нескольких лет наша гимназия принимает участие в международном творческом конкурсе, который организует московская школа «Данко». В этом году мы готовили выступление на экологическую тему. Наше нынешнее путешествие началось с аэропорта «Внуково». Ждать багаж с улыбкой на лице - это типично для всех, кто любит Москву.



Борщ, блины, икра, пельмени... На этот раз мы выбрали блины с грибами. Что может быть лучше для подкрепления сил?

Научиться печь русские пряники – это непростая задача. Но мы ее осилили, благодаря мастер-классу.

Царицыно зимой имеет особую атмосферу... И Коломенское тоже.

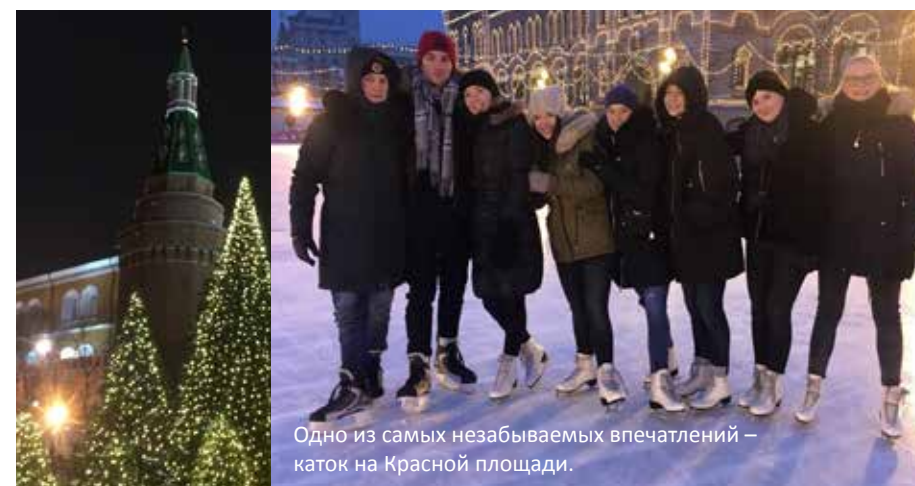
В Словакии нет таких высотных зданий как в Москва – Сити, поэтому всем было интересно смотреть на небо. Выступление нашей команды об экологических



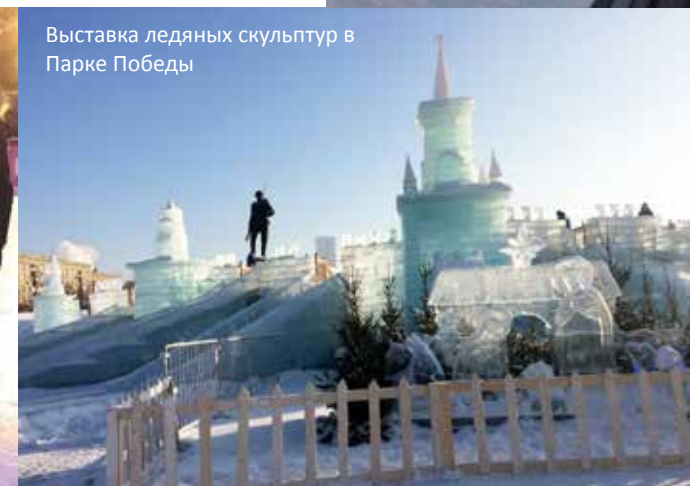
проблемах в Словакии в конкурсе «Будущее России» понравились русским студентам.

Москва зимой имеет незабываемую атмосферу.

Когда мы возвращались в Словакию, то нам открылся уникальный вид на Высокие Татры, и тогда мы поняли, что наше путешествие в Москву заканчивается. Однако мы надеемся, что опять вернемся в такую холодную, но такую теплую для нас Москву!



Одно из самых незабываемых впечатлений – каток на Красной площади.



Выставка ледяных скульптур в Парке Победы

МОИ ВПЕЧАТЛЕНИЯ ОТ ПОЕЗДКИ В МОСКВУ

Приз победителя викторины «Страницы общей истории словацкого и российского народов» - поездку Москву с 18 по 22 декабря 2017 года - получила **Татьяна Бонькова** (Основная школа Каменица над Цирохой).



С самого раннего детства у меня есть заветная мечта: посетить столицы всех стран мира. В детской комнате у меня на стене висит Карта мира. И кто бы мог подумать, что моя мечта начнет сбываться уже сейчас, в это предновогоднее время, и первой будет Москва – столица России! Я впервые летела самолетом и любовалась плывущими белыми облаками. Наш сопровождающий по Москве, Валерий Владимирович, встретил нас приветливой улыбкой и мы поехали в гостиницу «Альфа» в Измайлово. Этот комплекс был построен в связи с Летними Олимпийскими играми, проходившими в Москве в 1980 году. Программа нашей поездки была очень интересной. Мне здесь понравилось все! Очень интересной у нас была обзорная экскурсия по Москве на автобусе. Еще мы ездили на метро, каждая станция особенная, очень красивая и не похожая на другую.

Вечером мы возвращались в гостиницу уставшие, но довольные. У всех болели ноги, но зато было много прекрасных впечатлений. В День Святого Николая мы посетили Храм Христа Спасителя, поставили свечу у иконы св. Николая и вместе произнесли молитву на словацком языке.

Мне очень понравилась Красная площадь и Храм Василия Блаженного, а также Кремль, Царь-колокол и Царь-пушка. В Третьяковской галерее я увидела очень много красивых картин русских и зарубежных художников. Праздником для меня было посещение Москвариума. Всё здесь было интересно и очень красиво. Вместе с девочками нам понравился маленький крокодил, который смотрел на нас дружелюбными глазами. На нем каталась его подружка черепаха. Нашему новому другу мы дали имя Бернارد! В сказке я очутилась со своими новыми друзьями из нашей группы в предпоследний день, когда мы посетили Московский цирк. Прекрасное музыкально-цирковое представление «Сказка о Царевне Несмеяне» нельзя описать словами – это надо видеть! В начале и в конце представления всех приветствовал Дед Мороз со Снегурочкой.

По возвращении домой я всем своим близким много рассказывала об этой замечательной поездке, показывала фотографии, подарила каждому сувенир, или магнит, а маме – платок, чтобы ее сердце всегда было согрето. Спасибо родителям, что разрешили мне поехать в Москву, хотя я знаю, что боялись, ведь я впервые путешествовала без них, но рядом была моя учительница.

Спасибо Посольству РФ в Словакии, Посольству Словакии в РФ, Российскому Фонду Мира за прекрасный подарок под Новогоднюю елку!



В ПОИСКАХ НОВЫХ ОЩУЩЕНИЙ...

Текст и фото: Натали Балашова

Если вас спросить о ваших самых любимых запахах, наверняка одним из первых вы назовете запах свежеспеченного хлеба.

Мне кажется, это единственное ощущение, в котором и уют дома, и любовь близких, и чувство защищенности, и ожидание тепла и вкусности.

Запах хлеба на генетическом уровне - одно из составляющих мозаики человеческого счастья!

Мое восхищение вечным продуктом особенно проявляется в путешествиях, когда первая вещь, которую я должна купить и попробовать в другой стране или городе - это хлеб. В знакомых городах - это предвкушение повторения счастливых ритуалов. Я не обойдусь без парижских багетов, итальянских гренок - кростини, без восточных лепешек из тандыра!

В новом городе я жду встречи с новым хлебом, чтобы закорить добрые воспоминания о нем. Так и в Перми, где я живу последние полгода, я искала лучший хлеб.

Я давно заметила этот старинный двухэтажный дом на центральной улице. Он стоит молодцом, на своём крепком фундаменте, бело-голубого купеческого, добротного особняка. Когда на нем появилась временная вывеска «Пекарня Демидовых», я стала чаще проходить по этой улице, заглядывая через окна, как идут работы.

И вот пекарня открылась! Точно так же, как мне нравятся люди в красивой одежде, мне нравится это старинное здание, в котором действительно когда-то была пекарня Демидовых. Здесь не выпекают хлеб по старинным купеческим рецептам, как я себе было нафантазировала. Здесь стараются делать вкусно и добротно, не так, как везде. Мне удалось сфотографировать красавицу, которая легко и элегантно справлялась с выпечкой. Я уже попробовала и морковный, и ржаной с орехами и изюмом, и багеты с маком! Мне кажется, я нашла самый замечательный хлеб в этом городе!

*А у вас есть свой любимый хлеб?
Или своя любимая пекарня?*



Для справки:
Демидовы — род богатейших русских предпринимателей, выдвинувшийся при Петре I благодаря созданию оружейных и горнодобывающих предприятий в Туле и на Урале.

ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!

Дорогие читатели!

Вы получили первый номер журнала «ВМЕСТЕ» за 2018 год.

Вы можете подписаться на наш журнал.

Стоимость подписки 12 евро за год, или 6 евро для пенсионеров и льготных категорий граждан.

Номер счета 2661040092/1100, Tatra Banka.

Укажите, пожалуйста, имя, фамилию и Ваш адрес.

«ВМЕСТЕ» - культурно-информационный журнал русской диаспоры в Словакии
Издается Союзом русских в Словакии

Братислава, ул. Франя Краля, 2
ICO 31971247

Журнал основан в 1999 году
№1 / 2018



Реализовано при финансовой поддержке Правительства СР
и при поддержке Департамента внешнеэкономических международных связей г. Москвы
Vychádza s podporou vlády Slovenskej republiky a Oddelenia zahraničnoobchodných
a medzinárodných vzťahov mesta Moskvy

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР:

Наталья Ядрышникова

+421 949 788 507

e-mail: natalia.yadr@gmail.com

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ ЖУРНАЛА:

Елена Бартакова

Марина Галайиова

Евгения Волобуева

ФОТОГРАФЫ:

Милан Крупчик

Лора Бучко

ГРАФИЧЕСКОЕ ОФОРМЛЕНИЕ:

Юлия Красуля

gede@yandex.ru



Тираж 350 экз.

На обложке журнала - Анастасия Кузьмина, фото NordicFocus, стр. 32 - фото Милан Крупчик
Точка зрения редакции может не совпадать с позицией автора опубликованного текста

ISSN-1335-521X

Dvojmesačník, marec 2018, 19 ročník, EV 2969/09